

El Canto de los Delfines



Número 3, 2017

Seguimos luchando

Leslie Piña

No somos violadores, ni traficantes de drogas.
No somos criminales, ni mucho menos unos mantenidos.
Somos un pueblo trabajador que lucha incansablemente
para ganarse el pan de cada día.
Hacemos los trabajos que pocos se atreverían a hacer,
y lo hacemos con mucha honra.
No cruzamos la frontera, la frontera nos cruzó a nosotros,
y si un día tenemos que volver a la tierra que nos vio nacer,
lo haremos con la frente en alto.
Volveremos a vivir en el hogar que verdaderamente es nuestro
y que no nos abandona ni mucho menos, nos rechaza.
No seremos los más ricos del mundo,
pero el amor de la familia nos hace millonarios de amor.
Tal vez la vida allá no es tan fácil,
pero aquí en los Estados Unidos tampoco lo es.
La vida aquí es un cuento de nunca terminar



y son miles de sacrificios los que debemos de hacer.
No es como en las telenovelas que todo lo pintan de color de rosa.
No todos tomamos café y nos vamos de compras todo el día,
Muchos nos levantamos antes de que salga el sol
y nos acostamos horas después de la puesta del sol.
Lo que nos mantiene de pie y nos permite seguir adelante
son las ganas de superarnos y la fe que llevamos dentro.
No hay frontera suficientemente alta que nos detenga,
ni que nos impida llegar a nuestra meta,
ya que para nosotros no existe lo imposible.

Sobre La Autora

Leslie tiene 18 años y ha vivido toda su vida en Oxnard, California. Cursa su segundo año en español con una segunda especialización en estudios chicanos. Obtuvo el sello de bilingüismo en la preparatoria, lo cual la motivó a seguir la carrera de español. Recibirá los certificados de traducción e interpretación para así poder ayudar a la comunidad hispana. Esta es su primera obra publicada en la revista *El Canto de los Delfines* y espera no sea la última.

